

19TH of December 2022

MINUTES OF AN EXTRAORDINARY COUNCIL MEETING OF THE MUNICIPALITY OF MULGRAVE-ET-DERRY HELD ON DECEMBER 19TH, 2022 AT 7:30 PM IN GATINEAU, QUÉBEC, UNDER THE PRESIDENCY OF THE MAYOR MR. MARCEL BEAUBIEN.

WERE PRESENT: The Mayor Mr. Marcel Beaubien and the Councillors: John Abraham, Chantal Soucy, Lorraine Rochon, Charles Meunier.

REGRETS: Roland Barnabé and Gerald Teske.

IT IS,

Moved by councillor Charles Meunier,

Seconded by councillor Lorraine Rochon

1. OPENING OF THE SESSION

These forming quorum and sitting under the presidency of the Mayor Mr. Marcel Beaubien, and the Director General and Clerk-treasurer, Paul St-Louis, also present, the assembly is declared open.

AGENDA

1. OPENING OF THE SESSION
2. APPROVAL OF THE AGENDA
3. RESOLUTION TO ADOPT THE CAPITAL EXPENDITURES PROGRAM FOR 2023, 2024 AND 2025.
4. RESOLUTION TO ADOPT THE TAXATION RATE FOR 2023
5. RESOLUTION TO ADOPT THE INTEREST RATE FOR ARREARS FOR 2023
6. RESOLUTION TO ADOPT THE TARIFS FOR SEPTIC PUMPING FOR 2023
7. RESOLUTION TO MAINTAIN THE BILINGUAL STATUS OF THE MUNICIPALITY
8. RESOLUTION REGARDING AN AGREEMENT FOR THE PROVISION OF TECHNICAL PERSONNEL OF THE FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS (FQM)
9. RESOLUTION TO GIVE THE MANDATE TO SERVITECH INC, ACCREDITED ASSESSORS, TO PROCEED WITH BALANCING THE ASSESSMENT ROLE FOR THE THREE-YEAR CYCLE OF 2024-2026.
10. VARIA
11. QUESTION PERIOD
12. CLOSING OF THE SESSION

2. TO ADOPT THE APPROVAL OF THE AGENDA

2022-12-171

IT IS MOVED by counsellor John Abraham, **SECONDED** by councillor Chantal Soucy to adopt the agenda as presented and that it remains open for any modifications.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. RESOLUTION TO ADOPT THE CAPITAL EXPENDITURES PROGRAM FOR 2023, 2024 AND 2025

2022-12-172

It is,

Proposed by councillor Charles Meunier,

Seconded by councillor Lorraine Rochon,

THAT the Council adopts the capital expenditures program for 2023-2024-2025, as presented in the table included below and prepared by the clerk-treasurer.

PROJET	TITRE	PRIORITE	COÛT DES PROJETS 2023-2024-2005			TOTAL
			2023	2024	2025	
2023-01	Réaménagement intersection Route 315 et chemin Papke	1	100 000 \$			100 000 \$
2023-02	Rechargement granulaire et drainage chemin Miller	1	236 315 \$			236 315 \$
2023-03	Achat nettoyeur à haute pression eau chaude/vapeur	2	9 415 \$			9 415 \$
2023-04	Installation de bornes fontaines sèches	1	20 000 \$	30 000 \$	30 000 \$	80 000 \$
2023-05	Mise à niveau du système téléphonique	3	17 000 \$			17 000 \$
2023-06	Construction Hôtel de ville et salle multifonctionnelle	1	1 606 420 \$	401 540 \$		2 007 960 \$
2024-01	Installation barrière et clôture au Garage municipal	3	30 000 \$			30 000 \$
2024-02	Réfection du pont Mielke	1		100 000 \$		100 000 \$
2024-02	Rehausser un tronçon du chemin Smallian	1		500 000 \$	500 000 \$	1 000 000 \$
			2 019 150 \$	1 031 540 \$	530 000 \$	3 580 690 \$

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. RESOLUTION TO ADOPT THE TAXATION RATE FOR 2022

2022-12-173

IT IS,

Moved by councillor Lorraine Rochon,

Seconded by councillor John Abraham,

THAT for the fiscal year beginning January 1st, 2023 and ending December 31st, 2023 a general tax rate of \$7.5752 per thousand dollars of real value, as shown in the role of evaluation in effect, be imposed and applied on every land, lot or part of lot and on every building erected there on, if the case may be and everything incorporated to the lot of land defined by the Charter or by the Law on land on immovable.

ADOPTED UNANIMOUSLY

5. RESOLUTION TO ADOPT THE INTEREST RATE FOR ARREARS FOR 2023

2022-12-174

IT IS,

Moved by councillor Charles Meunier,

Seconded by councillor Chantal Soucy,

THAT the annual interest rate for the year 2023 on outstanding accounts, will be and is set at eighteen percent (18%) annually.

ADOPTED UNANIMOUSLY

6. RESOLUTION TO ADOPT THE TARIFS FOR SEPTIC PUMPING FOR 2023

2022-12-175

WHEREAS the municipality of Mulgrave-et-Derry has adopted a by-law 01-2016 on the pumping of septic installations,

IT IS,

Moved by councillor Charles Meunier,

Seconded by councillor John Abraham,

THAT the fee of \$260.00 for pumping services, including related fees, for a permanent residence with pumping every 2 years therefore be 130.00 per year and a seasonal residence with pumping every 4 years, be \$65 per year, and this to be billed at the same time as the annual 2022 taxes and will be shown as a separate item from the global tax rate on said invoice.

ADOPTED UNANIMOUSLY

7. RESOLUTION TO MAINTAIN THE BILINGUAL STATUS OF THE MUNICIPALITY

2022-12-176

WHEREAS the Office Québécoise de la langue française has transmitted on the 12th of December 2022, a notice which is required by article 29.2 of the Charter of the French Language (“Charter”) in order to inform the municipality of Mulgrave-et-Derry that they do not fulfill the condition in paragraph 1° of the second paragraph of article 29.1 to maintain the bilingual status of the municipality.

WHEREAS this condition stipulates that half of the residents of the municipality must have English as their maternal language;

WHEREAS according to the Statistics Canada census of 2021, 37,0% of our residents declare having English as a maternal language;

WHEREAS the Charter has a provision that the bilingual status of the municipality can be maintained should the municipality adopt a resolution to that effect;

WHEREAS bilingualism has always been an integral part of everyday life in the community of Mulgrave-et-Derry;

It is,

Moved by councillor John Abraham,

Seconded by councillor Chantal Soucy,

THAT the Municipality of Mulgrave-et-Derry hereby declares its right to maintain bilingual status under Section 29.1 of the Charter, now and in the future, as guaranteed when this right was granted when the Charter was adopted in 1977;

THAT the Municipality of Mulgrave-et-Derry considers the recognition of our Municipality under Section 29.1 as fundamental to the character of the Municipality and as a testimony to the historical presence of both French-speaking and English-speaking citizens in the Municipality;

THAT the Municipality of Mulgrave-et-Derry will continue to provide services in both French and English to its citizens;

TO send a copy of this resolution to the Office Québécoise de la langue française.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8. RESOLUTION REGARDING AN AGREEMENT FOR THE PROVISION OF TECHNICAL PERSONNEL OF THE FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS (FQM)

2022-12-177

WHEREAS the FQM has established an engineering and infrastructure service to assist and counsel municipalities who so wish this service;

WHEREAS the Municipality wishes to do planning and management of its territory, infrastructures and municipal equipment, and to this end, to utilize the engineering services and technical expertise of the FQM;

WHEREAS there is a need to have an agreement with the FQM in this regard, said agreement to have the same terms for all municipalities wishing to use such services from the FQM;

IT IS,

Moved by councillor Charles Meunier,

Seconded by councillor Lorraine Rochon,

THAT the aforementioned be an integral part of this resolution;

THAT council authorizes the Municipality to use the engineering services and technical expertise of the FQM in order to do planning and management of its territory, infrastructures and municipal equipment, and that to this effect, the municipality enters into an agreement with the FQM;

THAT the Mayor and the Director General and Clerk-Treasurer, be authorized to sign, for the Municipality, an agreement for the provision of the technical services of the FQM which is applicable to all municipalities;

THAT the Director General and Clerk-Treasurer be authorized to complete all formalities resulting from this agreement.

ADOPTED UNANIMOUSLY

9. RESOLUTION TO GIVE THE MANDATE TO SERVITECH INC, ACCREDITED ASSESSORS, TO PROCEED WITH BALANCING THE ASSESSMENT ROLE FOR THE THREE-YEAR CYCLE OF 2024-2026.

2022-12-178

IT IS,

Moved by councillor Chantal Soucy,

Seconded by councillor Lorraine Rochon

AND RESOLVED THAT on recommendation of Servitech Inc., dated November 7th, 2022, the council gives the mandate to Servitech Inc to proceed with the balancing of the assessment role for the three year cycle 2024-2025-2026.

ADOPTED UNANIMOUSLY

10. VARIA

11. QUESTION PERIOD

12. CLOSING OF THE ASSEMBLY

2022-12-179

All the items on the agenda have been addressed, **IT IS MOVED** by councillor Charles Meunier, **SECONDED** by councillor John Abraham, **THAT** this session be closed.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Marcel Beaubien
Mayor

Paul St-Louis
Director General and
Clerk-treasurer